

|                                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| ŠN sv. Svorada Zobor, n. o. Nitra |                     |
| Podacie č.: 7342                  | Spisový znak: ..... |
| <b>23-12-2011</b>                 |                     |
| Prílohy: .....                    |                     |
| Skartačný znak: .....             |                     |
| Pridelené na vybavenie: .....     |                     |

### DODATOK č. 06

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2714013009401  
(ďalej len „**Dodatok**“)

Zmluvné strany:

#### Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR

Sídlo: Špitálska 4-6, 816 43 Bratislava  
IČO: 00 681 156

z jeho mene: RNDr. Jozef Mihál, podpredseda vlády a minister práce  
sociálnych vecí a rodiny SR

v zastúpení:

#### Sociálna implementačná agentúra

ako Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom

Sídlo: Špitálska 6, 813 65 Bratislava  
IČO: 31 819 648

v jej mene: JUDr. Lukáš Tyko, generálny riaditeľ

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

#### Meno/názov prijímateľa

#### Špecializovaná nemocnica sv. Svorada Zobor, n.o.

Sídlo: Kláštorská 134, 949 88 Nitra  
IČO: 37 971 832  
z jeho mene: doc. MUDr. Ján Plutinský CSc., štatutárny orgán  
Zapísaný v: Obvodný úrad Nitra, VVS/NO-42/2004  
Miesto realizácie projektu: Nitriansky samosprávny kraj

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

## Článok 1 Predmet dodatku

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2714013009401 uzavretá medzi Poskytovateľom a Prijímateľom dňa 21.06.2010 v znení dodatku č. 5 (ďalej len „Zmluva“) sa týmto Dodatkom v súlade s čl. 8 Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve upravuje nasledovne:

1. Tabuľka č. 6 Časový rámec realizácie Projektu v prílohe č. 2 časť Predmet podpory NFP k Zmluve sa nahrádza novou **tabuľkou č. 6 Časový rámec realizácie Projektu v prílohe č. 2 časťou Predmet podpory NFP** tak, ako je uvedené v Prílohe k tomuto dodatku.

### 6. Časový rámec realizácie Projektu

| Názov aktivity                                                                         | Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR) | Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR) |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)                                   |                                        |                                         |
| Školenia                                                                               | 02/2011                                | 07/2012                                 |
| 1. Stratégia v oblasti efektívneho riadenia organizácie a ľudských zdrojov organizácie | 02/2011                                | 06/2012                                 |
| 2. Manažérske vzdelávanie                                                              | 03/2011                                | 06/2012                                 |
| 3. Vzdelávanie v oblasti procesného riadenia a controllingu                            | 03/2011                                | 04/2012                                 |
| 4. Školenie riadenie rizík a bezpečnosť pacienta                                       | 08/2011                                | 02/2012                                 |
| 5. Kurz cudzieho jazyka                                                                | 03/2011                                | 07/2012                                 |
| 6. Školenia PC zručností                                                               | 05/2011                                | 12/2011                                 |
| 7. Špecializované odborné vzdelávanie                                                  | 10/2011                                | 06/2012                                 |
| Podporné aktivity                                                                      |                                        |                                         |
| Riadenie projektu                                                                      | 10/2010                                | 07/2012                                 |
| Publicita a informovanosť                                                              | 10/2010                                | 07/2012                                 |

## Článok 2 Ostatné ustanovenia

- (1) Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán upravené Zmluvou, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú aj naďalej platné a účinné v ich pôvodnom znení.

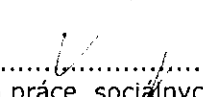
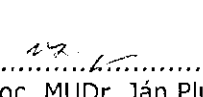
## Článok 3 Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Ak akékoľvek ustanovenie tohto Dodatku bude neplatné alebo neúčinné, zostávajúce ustanovenia tohto Dodatku budú naďalej platné a záväzné. Nadpisy jednotlivých článkov Zmluvy majú iba informatívnu povahu.
3. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží Prijímateľ a tri rovnopisy obdrží Poskytovateľ.
4. Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

(5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

V Bratislave, dňa .....2.0. DEC. 2011.....

V Nitre, dňa .....27.11.2011.....

|                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>..........<br/>Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR<br/>zast. Sociálna implementačná agentúra<br/>JUDr. Lukáš Tyko<br/>generálny riaditeľ</p> | <p>..........<br/>doc. MUDr. Ján Plutinský CSc.<br/>štatutárny orgán<br/>Špecializovaná nemocnica sv. Svorada Zobor, n.o.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Prílohy:

2. Predmet podpory

## PREDMET PODPORY NFP

### 1. Všeobecné informácie o Projekte

|                     |                                                                                           |                    |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Názov Projektu      | Ďalší rozvoj ľudských zdrojov a profesionalizácia poskytovaných služieb                   |                    |
| Kód ITMS            | 27140130094                                                                               |                    |
| Operačný program    | Zamestnanosť a sociálna inklúzia                                                          |                    |
| Spolufinancovaný z  | ESF                                                                                       |                    |
| Prioritná os 4      | 4. Budovanie kapacít a kvality verejnej správy                                            |                    |
| Opatrenie 4.1       | 4.1. Zlepšenie kvality služieb poskytovaných verejnou správou a neziskovými organizáciami |                    |
| Prioritná téma      | Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)                                  | Forma financovania |
| 081                 | 100                                                                                       | 01                 |
| Hospodárska činnosť | Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)                            | Územná oblasť      |
| Neuplatňuje sa      | 100                                                                                       | Neuplatňuje sa     |

### 2. Miesto realizácie Projektu

|          |                   |
|----------|-------------------|
| NUTS II  | Západné Slovensko |
| NUTS III | Nitriansky kraj   |
| Okres    | Nitra             |
| Obec     | Nitra             |
| Ulica    | Kláštorská        |
| Číslo    | 134               |

### 3. Ciele Projektu

|                            |                                                                                                                                                      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cieľ projektu              | Zvyšovanie kvality poskytovaných služieb prostredníctvom ďalšieho rozvoja ľudských zdrojov a zefektívnenia riadenia a činnosti organizácie žiadateľa |
| Špecifický cieľ projektu 1 | 1. Zlepšenie manažérskych zručností riadiacich pracovníkov spoločnosti                                                                               |
| Špecifický cieľ projektu 2 | 2. Zavádzanie moderných systémov efektívneho riadenia organizácie a riadenia ľudských zdrojov                                                        |
| Špecifický cieľ projektu 3 | 3. Zvyšovanie odborných zručností pracovníkov organizácie                                                                                            |
| Špecifický cieľ projektu 4 | 4. Zvyšovanie úrovne ovládania IKT a zlepšovanie jazykových znalostí                                                                                 |

### 4. Merateľné ukazovatele Projektu

| Typ      | Názov indikátora                                                                                          | Memá jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Výstupok | Počet novovytvorených vzdelávacích programov                                                              | počet         | 0                    | 2010 | 1                 | 2012 |
|          | Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - muži                                    | počet         | 0                    | 2010 | 29                | 2012 |
|          | Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - ženy                                    | počet         | 0                    | 2010 | 131               | 2012 |
|          | Počet osôb vyškolených v projekte                                                                         | počet         | 0                    | 2010 | 160               | 2012 |
|          | Počet vypracovaných štúdií, analýz, strategických dokumentov,...                                          | počet         | 0                    | 2010 | 1                 | 2012 |
|          | Počet vyškolených zamestnancov žiadateľa                                                                  | počet         | 0                    | 2010 | 160               | 2012 |
|          | Počet zamestnancov využívajúcich IKT                                                                      | počet         | 0                    | 2010 | 20                | 2012 |
|          | Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu                                            | počet         | 0                    | 2010 | 160               | 2012 |
|          | Počet zavedených elektronických služieb                                                                   | počet         | 0                    | 2010 | 1                 | 2012 |
|          | Počet zrealizovaných školení                                                                              | počet         | 0                    | 2010 | 21                | 2012 |
|          | Počet používateľov nových , alebo inovovaných služieb                                                     | počet         | 160                  | 2012 | 160               | 2015 |
| Dopad    | Počet vyškolených zamestnancov žiadateľa, ktorí po ukončení projektu zostali v pracovnom pomere žiadateľa | počet         | 160                  | 2012 | 129               | 2015 |
|          | Počet vyškolených účastníkov v IKT zručnostiach                                                           | počet         | 20                   | 2012 | 20                | 2015 |

|                                                             |       |     |      |     |      |
|-------------------------------------------------------------|-------|-----|------|-----|------|
| Počet zamestnancov úspešne absolvujúcich vzdelávací program | počet | 160 | 2012 | 160 | 2015 |
| Počet úspešne vyškolených osôb                              | počet | 160 | 2012 | 160 | 2015 |
| Počet úspešne vyškolených osôb -muži                        | počet | 29  | 2012 | 29  | 2015 |
| Počet úspešne vyškolených osôb- ženy                        | počet | 131 | 2012 | 131 | 2015 |

#### Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

| Typ      | Názov indikátora                                               | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|----------|----------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Výsledok | Počet zamestnancov využívajúcich IKT                           | počet          | 0                    | 2010 | 20                | 2012 |
|          | Počet zavedených elektronických služieb                        | počet          | 0                    | 2010 | 1                 | 2012 |
|          | Počet novovytvorených vzdelávacích programov                   | počet          | 0                    | 2010 | 1                 | 2012 |
|          | Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu | počet          | 0                    | 2010 | 160               | 2012 |
| Dopad    | Počet vyškolených účastníkov v IKT zručnostiach                | počet          | 20                   | 2012 | 20                | 2015 |
|          | Počet zamestnancov úspešne absolvujúcich vzdelávací program    | počet          | 160                  | 2012 | 160               | 2015 |

#### 5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

| Názov aktivity                  |                                                                                        | Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)                               | Merná jednotka          | Počet jednotiek |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                                                                                        |                                                                                                               |                         |                 |
| 1.                              | 1. Stratégia v oblasti efektívneho riadenia organizácie a ľudských zdrojov organizácie | Počet vypracovaných štúdií, analýz, strategických dokumentov                                                  | počet                   | 1               |
| 2                               | 2. Manažérske vzdelávanie                                                              | Počet osôb vyškolených v projekte<br>Počet vyškolených zamestnancov žiadateľa<br>Počet zrealizovaných školení | počet<br>počet<br>počet | 64<br>64<br>2   |
| 3                               | 3. Vzdelávanie v oblasti procesného riadenia a kontroľingu                             | Počet osôb vyškolených v projekte<br>Počet vyškolených zamestnancov žiadateľa<br>Počet zrealizovaných školení | počet<br>počet<br>počet | 80<br>80<br>6   |
| 4                               | 4. Školenie Riadenie rizík a bezpečnosť pacienta                                       | Počet osôb vyškolených v projekte<br>Počet vyškolených zamestnancov žiadateľa<br>Počet zrealizovaných školení | počet<br>počet<br>počet | 16<br>16<br>7   |
| 5                               | 5. Kurzy cudzieho jazyka                                                               | Počet osôb vyškolených v projekte<br>Počet vyškolených zamestnancov žiadateľa<br>Počet zrealizovaných školení | počet<br>počet<br>počet | 80<br>80<br>2   |
| 6                               | 6. Školenia PC zručností                                                               | Počet osôb vyškolených v projekte<br>Počet vyškolených zamestnancov žiadateľa<br>Počet zrealizovaných školení | počet<br>počet<br>počet | 20<br>20<br>2   |
| 7                               | 7. Špecializované odborné vzdelávanie                                                  | Počet osôb vyškolených v projekte<br>Počet vyškolených zamestnancov žiadateľa<br>Počet zrealizovaných školení | počet<br>počet<br>počet | 72<br>72<br>2   |

#### 6. Časový rámec realizácie Projektu

| Názov aktivity                                                                         | Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR) | Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR) |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)                                   |                                        |                                         |
| 1. Stratégia                                                                           | 02/2011                                | 07/2012                                 |
| 2. Stratégia v oblasti efektívneho riadenia organizácie a ľudských zdrojov organizácie | 02/2011                                | 06/2012                                 |
| 3. Manažérske vzdelávanie                                                              | 03/2011                                | 06/2012                                 |
| 4. Vzdelávanie v oblasti procesného riadenia a kontroľingu                             | 03/2011                                | 04/2012                                 |
| 5. Školenie Riadenie rizík a bezpečnosť pacienta                                       | 08/2011                                | 02/2012                                 |
| 6. Kurzy cudzieho jazyka                                                               | 03/2011                                | 07/2012                                 |

|                                    |         |         |
|------------------------------------|---------|---------|
| Školenia PC zručností              | 05/2011 | 12/2011 |
| Špecializované odborné vzdelávanie | 10/2011 | 06/2012 |
| <b>Podporné aktivity</b>           |         |         |
| Riadenie projektu                  | 10/2010 | 07/2012 |
| Publicita a informovanosť          | 10/2010 | 07/2012 |

#### 7. Rozpočet projektu

| Skupina výdavkov                                                                              | Oprávnené výdavky<br>(v EUR) | Neoprávnené výdavky<br>(v EUR) | Celkové výdavky<br>projektu (v EUR) | Názov aktivity                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 637001 Školenia, kurzy, semináre, porady,<br>konferencie, sympóziá                            | 130 542,00                   | 0,00                           | 130 542,00                          | Aktivita 1-7                                          |
| 637011 Štúdie, expertízy, posudky                                                             | 10 000,00                    | 0,00                           | 10 000,00                           | Aktivita 1-7                                          |
| 633002 Materiál Výpočtová technika                                                            | 80,00                        | 0,00                           | 80,00                               | Aktivita 1-7                                          |
| 633013 Materiál Softvér a licencie                                                            | 22 000,00                    | 0,00                           | 22 000,00                           | Aktivita 1-7                                          |
| 633009 Materiál Knihy, časopisy, noviny,<br>učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné<br>pomôcky | 1 000,00                     | 0,00                           | 1 000,00                            | Aktivita 1-7                                          |
| 637014 Stravovanie                                                                            | 873,00                       | 0,00                           | 873,00                              | Aktivita 1-7                                          |
| 910 – Paušálne nepriame výdavky                                                               | 32 899,00                    | 0,00                           | 32 899,00                           | Riadenie<br>projektu,<br>Publicita<br>a informovanosť |
| <b>CELKOVO</b>                                                                                | <b>197 394,00</b>            | <b>0,00</b>                    | <b>197 394,00</b>                   |                                                       |

#### 8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

| Aktivita                               | Oprávnené výdavky | Neoprávnené<br>výdavky | Výdavky celkovo   |
|----------------------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|
| <b>Hlavné aktivity (číslo / názov)</b> |                   |                        |                   |
| Školenia                               | 164 495,00        | 0,00                   | 164 495,00        |
| <b>Podporné aktivity</b>               |                   |                        |                   |
| Riadenie projektu                      | 28374,00          | 0,00                   | 30 949,00         |
| Publicita a informovanosť              | 4 525,00          | 0,00                   | 1 950,00          |
| <b>CELKOVO</b>                         | <b>197 394,00</b> | <b>0,00</b>            | <b>197 394,00</b> |